

Soggiorni Studio

destinazioni
in tutto il mondo



TSA *Viaggi Studio*
Travel
Studies
Association

Modulo d'iscrizione

ENGLISHUK
partner agency

**Quality
English**
AUTHORIZED AGENCY

Assicurazioni e Finanziamenti

TSA segue i propri studenti con la massima cura prima, durante e dopo il soggiorno studio.

Le assicurazioni sono elemento del soggiorno studio, ed anche in questo TSA ha scelto il meglio per voi.

I servizi finanziari consentono pagamenti in comode rate mensili per chi voglia dilazionare l'impegno economico nel tempo.

■ Finanziamento

È possibile scegliere il pagamento in comode rate mensili (da 6 a 12 mesi) della quota di partecipazione al soggiorno Studio (escluse spese di gestione pratica) con addebito automatico in banca o bollettino postale. Coloro che sono interessati al finanziamento possono segnalarlo direttamente sulla scheda di iscrizione.

Approvazione dove sussistano i requisiti richiesti e comunque soggetta all'approvazione dell'Istituto di Credito. Per le condizioni economiche e contrattuali si rinvia ai fogli informativi da noi forniti su richiesta dell'interessato.

■ Assicurazioni

Assistenza Sanitaria, Assicurazione Bagaglio, Rimborso Spese Mediche • Polizza Nr 600 100 2930 / A

Per tutti gli Studenti viene stipulata una polizza assicurativa con le garanzie su bagaglio e salute. Le condizioni di polizza sono riportate sul sito internet della TSA www.tsassociation.com e/o possono essere richieste alla TSA. Il documento contenente le condizioni integrali di polizza verrà consegnato unitamente ai documenti di viaggio.

Per chi lo desidera, è possibile estendere la polizza includendo anche alternativamente le seguenti coperture (per maggiori dettagli rivolgersi a TSA):

- **Polizza Annullamento Viaggio** - Costo pari al 3,5% del costo del pacchetto acquistato.
- **Polizza Estensione Massimali** - Copertura Rimborso Spese Mediche nei paesi UE/Extra UE (raccomandata per USA). Costo in relazione al pacchetto acquistato, al paese di destinazione e al massimale desiderato.
- **Polizza Residence** - Necessaria per viaggi superiori a 90 giorni. Costo in relazione a durata, destinazione, età del partecipante al viaggio studio.

Assistenza Persone

In caso di necessità durante il viaggio/soggiorno l'Assicurato deve contattare la Centrale Operativa in funzione 24 ore su 24 ai numeri: tel. +39 039 65.54.66.46 - fax +39 039 60.57.533

Responsabilità Civile Terzi

AMIERRECI 1° rischio nr.1505000787/R

Massimale: € 2.100.000,00

AMIERRECI GRANDI RISCHI nr.1506000038/K

Massimale: € 31.500.000,00



Scheda d'iscrizione

Spett.le **Travel Studies Association Impresa Sociale** srl • via Dei Seminari 9, 13900 Biella

1 RICHIESTA SOGGIORNO STUDIO Inviare via fax allo 02/700 480 51 unitamente a copia pagamento

Nome	Cognome		
Nato a	il	CF	
Residente a	Prov.	CAP	via n.
tel.	cell. studente	e-mail	
Nome Genitore (se minorenni)	cell. genitore		

Scuola / College	Data arrivo	Data partenza
<input type="checkbox"/> Gruppi 8-18 <input type="checkbox"/> Individuali 8-18 <input type="checkbox"/> Individuali 16-22 <input type="checkbox"/> Adulti <input type="checkbox"/> Business <input type="checkbox"/> Speciale:		

Tipologia corso <small>(riportare descrizioni come da preventivo/catalogo)</small>	Livello lingua <small>((A1/Elementare - C2/Avanzato))</small>
Corsi extra	
Nr. settimane	<input type="checkbox"/> Individuale <input type="checkbox"/> Minigruppo <input type="checkbox"/> Gruppo Gruppo minimo nr.

Sistemazione <small>(riportare descrizioni come da preventivo/catalogo)</small>	
Se in famiglia indicare:	<input type="checkbox"/> Allergie: <small>(animali domestici, polvere, altro)</small> <input type="checkbox"/> No fumatori in casa

Trattamento <small>(es. pensione completa...)</small>	
Allergie alimentari <small>(es. no glutine...)</small>	Restrizioni alimentari <small>(es. vegetariano...)</small>
Aereo <small>(se non incluso)</small> <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No Aeroporto Part.	Transfer Estero <small>(se non incluso)</small> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> R Hostess per minore <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

2 RICHIESTE E segnalazioni particolari

COSTI	
(A) Quota Soggiorno Studio	€
(B) Totale Servizi supplementari (vedi sotto)	€
<input type="checkbox"/> Assicurazione extra € <input type="checkbox"/> Assicurazione annullamento € <input type="checkbox"/> Visto Extra UE €	
<input type="checkbox"/> Biglietto volo aereo € <input type="checkbox"/> Minore non accompagnato € <input type="checkbox"/> Transfer Estero €	
<input type="checkbox"/> Certif. Linguistica € <input type="checkbox"/> Altri Servizi:	€
(C) Totale quota di partecipazione (A) + (B)	€
(D) Totale con Spese Gestione Pratica: (C) + €130,00	€

3 PAGAMENTI	
Anticipo alla sottoscrizione (25% Soggiorno Studio + Servizi Supplementari + Spese Gestione Pratica)	€
Saldo quota di partecipazione (30 giorni prima della partenza)	€
Modalità di pagamento (intestato a TSA Impresa Sociale srl)	<input type="checkbox"/> Assegno, bancario o circolare <input type="checkbox"/> Bonifico bancario* • IBAN: IT 11 W 03069 09460 100000006699
	<input type="checkbox"/> Richiesta finanziamento (Rivolgersi a TSA) <input type="checkbox"/> Vaglia Postale intestato a TSA, via Dei Seminari 9, 13900 Biella

* In caso di bonifico o vaglia postale indicare nella casuale Scuola o College prescelto / Nome Cognome partecipante

Dati di Fatturazione (se diversi dai dati dello studente sopra riportati)	
Nome Cognome / Ragione Sociale:	CF / P.IVA:
Indirizzo	

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'offerta di servizio e delle condizioni di partecipazione, e di accettare senza eccezione alcuna.
Dichiara, inoltre, di aver preso conoscenza delle condizioni generali riportate a tergo, ed accetta specificatamente i punti 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17.

Data Firma del Partecipante
(o di uno dei genitori o di chi esercita la patria potestà in caso di minori)

Il sottoscritto acconsente alla raccolta e al trattamento dei dati personali ai sensi del Dlgs 196/03, e che gli stessi vengano comunicati, nel suo interesse, ad accompagnatori, scuola, vettori, danti servizio.

Data Firma del Partecipante
(o di uno dei genitori o di chi esercita la patria potestà in caso di minori)

Condizioni generali

1. PREMESSA

La nozione di "pacchetto turistico" ai sensi dell'art. 84 n. 1 Codice del Consumo, DL n. 206 del 06.09.2005 (in revisione del DL n. 111 del 17/03/1995): I pacchetti turistici hanno ad oggetto i soggiorni studio e i circuiti "tutto compreso" risultanti dalla prefissata combinazione di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfettario, e di durata superiore alle 24 ore ovvero estendendosi per un periodo di tempo comprendente almeno una notte: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis)... che costituiscano parte significativa del "pacchetto turistico". I servizi pubblicati nel catalogo sono forniti dalla Travel Studies Association Impresa Sociale Srl (TSA - Sede via Dei Seminarari 9 13900 Biella, PIVA 01917030684, qui di seguito anche denominata "Operatore").

2. FONTI LEGISLATIVE

Il presente contratto di viaggio si intende regolato dalla legge N. 1084 del 27/12/1997 di ratifica e esecuzione della convenzione internazionale relativa al contratto di viaggio (CVV) firmata a Bruxelles il 23/04/1970 e dal sopracitato Codice del Consumo di cui al Decreto Legislativo 206/05 (Artt. 82 – 100) e successive modifiche.

3. OGGETTO DEI SERVIZI

I servizi indicati nel Contratto costituiscono un "pacchetto turistico" così come definito dall'art. 84 Cod. Cons. L'Operatore può vendere il suddetto pacchetto turistico direttamente o tramite terzi.

4. LE QUOTE DI PARTECIPAZIONE

Le quote e i supplementi sono stabiliti dall'Operatore in base al costo dei servizi esteri: trasporti, carburante, diritti aeroportuali e tassi di cambio applicati calcolati in misura di 1 GBP = 1,25 EUR; 1 USD = 0,82 EUR; 1 CAD = 0,75 EUR. Un eventuale aumento dei tassi di cambio potrebbe provocare un aggiustamento delle quote di partecipazione. In caso di incremento di quota superiori al 10% il Partecipante avrà facoltà di recedere dal contratto, senza alcun addebito di spesa, dandone comunicazione scritta all'Operatore entro e non oltre il termine di due giorni lavorativi da quando è venuto a conoscenza della revisione. In mancanza di espressa comunicazione entro il suddetto termine, la revisione formulata dall'Operatore si intende accettata. Le quote non possono essere variate nei venti giorni che precedono la data dell'inizio del servizio.

5. PAGAMENTI

Quota di Partecipazione: la quota di partecipazione deve essere versata con anticipo del 25% all'atto dell'iscrizione, e saldo entro 30 giorni prima della partenza. Se l'iscrizione avviene a meno di 30 giorni dalla partenza, dovrà essere versato l'intero importo (quota di partecipazione + eventuali supplementi). Chi non risulterà in regola con il saldo nei tempi indicati perderà il diritto alla partecipazione al viaggio ed incorrerà nell'applicazione delle penalità riportate alla voce "RECESSO". Spese Gestione Pratica: all'atto di iscrizione è prevista la corresponsione delle Spese Gestione Pratica, comprensive delle assicurazioni di viaggio. Le Spese Gestione Pratica non sono rimborsabili in caso di annullamento.

6. VARIAZIONI E ANNULLAMENTO "PACCHETTO TURISTICO"

Prima della partenza l'Operatore si riserva il diritto di modificare il programma per esigenze tecniche ed organizzative, dandone comunicazione scritta ove verrà indicato il tipo di modifica e l'eventuale variazione del prezzo (rif. art. 10 legge 1084 del 1977). L'Operatore si riserva, inoltre, la possibilità di sostituire la scuola prescelta con altra struttura di pari prezzo e qualità, qualora tale struttura dovesse risultare inadatta per motivi di sicurezza o tecnico-organizzativi. Qualora la mancata effettuazione del soggiorno-studio fosse causata da ragioni di forza maggiore (es. guerre, scioperi, epidemie, sospensioni da parte delle autorità, atti terroristici) saranno trattenute solo le spese effettivamente sostenute quali biglietto aereo, spese di apertura pratica, eventuali penalità pagate ai fornitori esteri, altro. In caso di annullamento da parte dell'Operatore questi restituirà al Partecipante il doppio di quanto dallo stesso versato solo per motivi diversi da: forza maggiore, caso fortuito, mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, mancata accettazione di eventuale pacchetto alternativo di pari o superiore valore da parte del partecipante, mancato pagamento del saldo entro 30 giorni prima della partenza.

7. SOSTITUZIONI

In caso di rinuncia dopo la stipulazione del Contratto, il Partecipante può sostituire a sé un'altra persona, a condizione che:

- il cessionario soddisfi tutte le condizioni fissate per la fruizione dei servizi richiesti, inclusi i requisiti relativi a permessi, passaporto, visti e certificati sanitari.
- il gestore ne sia informato, tramite comunicazione scritta, almeno 4 giorni lavorativi prima della data dell'inizio dei servizi
- il cedente e il cessionario sono solidamente obbligati e responsabili al pagamento della quota di partecipazione e delle ulteriori spese derivanti dalla cessione del contratto

8. OBBLIGHI DEL PARTECIPANTE

Il Partecipante ha l'obbligo di:

- Munirsi di carta d'identità valida per l'espatrio o passaporto individuale in corso di validità. Per i minori di 14 anni è necessario fornire l'atto di affido da richiedere presso la Questura.
- Per i paesi extra-europei, per i partecipanti di qualsiasi età, è obbligatorio il passaporto individuale elettronico (per maggiori informazioni consultare il sito www.poliziadistato.it).
- Munirsi degli eventuali visti d'ingresso.
- Sottoporsi ad eventuali accertamenti sanitari e munirsi delle relative certificazioni medico-sanitarie che siano richieste.
- Attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed impegnarsi a rispettare le leggi del Paese di destinazione del viaggio TSA non è responsabile per i problemi causati dai documenti non in regola alla partenza.

9. TRASPORTI

Per i servizi di trasporto (aereo, ferroviario, su gomma etc.) l'Operatore svolge solo ed esclusiva-

mente attività di intermediazione, quale mandatario dei Vettori, i quali stabiliscono i prezzi dei servizi in questione, nonché i termini, le condizioni e le modalità della fruizione. Pertanto, in relazione ai servizi di trasporto indicati, valgono solo ed esclusivamente le norme del Vettore che è indicato nella relativa biglietteria.

10. RECESSO

Prima dell'inizio dei servizi, il Partecipante può recedere unilateralmente dal Contratto a condizione che ne dia comunicazione scritta all'Operatore esclusivamente a mezzo fax, raccomandata o telegramma. La data di invio dell'annullamento farà fede nel computo dei giorni. Nel conteggio dei giorni è sempre da escludere il giorno della partenza. Il costo delle prestazioni fornite dall'Operatore ai propri Partecipanti, in riferimento agli scopi istituzionali, è determinato sulla base del numero dei partecipanti. La riduzione del numero dei partecipanti comporta un danno economico che, non potendo essere posto a carico degli altri Partecipanti, viene computato al recedente. Per quanto detto, al Partecipante che receda dal contratto prima della partenza saranno addebitati i seguenti importi sul valore contrattuale (fanno eccezione le Quote Supplementari per i Servizi a Richiesta, quali biglietteria aerea, assicurazioni aggiuntive o altro, in quanto non soggette a rimborso):

- 10% dall'atto della prenotazione fino a 60 giorni dalla partenza;
- 30% da 59 a 30 giorni dalla partenza;
- 50% da 29 a 15 giorni dalla partenza;
- 75% da 15 a 7 giorni dalla partenza.

Nessun rimborso è dovuto dopo tali termini. Le Spese Gestione Pratica non sono rimborsabili.

11. RIMBORSI

In nessun caso è previsto il rimborso per chi non si presentasse il giorno della partenza. Non è previsto alcun rimborso per chi non effettuerà il soggiorno-studio per mancanza o inesattezza dei previsti documenti personali di espatrio. Come regola inderogabile non è previsto rimborso per qualunque causa non imputabile all'Operatore, quali violazione di una legge del paese ospitante e/o del regolamento interno del college. Eventuali rimborsi saranno effettuati a partire dal mese di settembre dell'anno di contratto.

12. RIENTRO ANTICIPATO

Il partecipante che per motivi non imputabili all'Operatore, quali malattia, mancato adattamento, cause familiari, richiederà il rientro anticipato, non avrà diritto al rimborso relativo al soggiorno non goduto, e le spese del rientro saranno a suo totale carico.

13. RESPONSABILITÀ

Le responsabilità della società organizzatrice, nei confronti dei viaggiatori e cose di loro proprietà, è regolata dalla Legge 1084 del 27/12/1997 e dalla Legge 111 del 1995. La responsabilità della società organizzatrice non può in nessun caso eccedere i limiti previsti dalla Legge citata. La società organizzatrice come condizione essenziale, non può essere ritenuta responsabile di eventuali spese e oneri derivanti da circostanze aventi carattere imprevedibile o inevitabile (scioperi, maltempo, guasti ai mezzi di trasporto, blocchi viari, quarantene, guerre, altro) ovvero da cause fortuite e/o di forza maggiore (epidemie, atti terroristici ecc.).

14. RECLAMI

Ogni eventuale problematica, difformità o difetto di servizio verificatisi durante il corso del soggiorno studio deve, a pena di decadenza, essere immediatamente e senza ritardo notificata dal Partecipante all'Operatore, affinché l'Operatore medesimo possa porvi tempestivo rimedio, anche attraverso i propri collaboratori e fornitori. Al rientro dal viaggio studio il Partecipante deve, sempre a pena di decadenza, comunicare il reclamo mediante l'invio di una raccomandata a/r entro e non oltre 10 giorni dalla data di rientro (ex art. 19 L. 111/95).

15. BAGAGLI

I bagagli del Partecipante viaggiano a rischio e pericolo del Partecipante stesso, fatto salvo quanto stabilito dall'Assicurazione sui Bagagli (vedi).

16. FONDO DI GARANZIA

Ai sensi dell'art. 100 Cod. Cons., la Direzione Generale per il Turismo del Ministero delle Attività Produttive ha istituito un Fondo nazionale di garanzia per consentire, in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato dal venditore o dall'Operatore, il rimborso del prezzo versato e il rimpatrio del consumatore nel caso di viaggi all'estero, nonché per fornire una immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze, imputabili o meno all'organizzazione. La domanda per accedere alle erogazioni del Fondo deve essere indirizzata alla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento del Turismo, Comitato di Gestione del Fondo nazionale di garanzia per il turista, entro e non oltre tre mesi dalla data prevista per la conclusione del viaggio. La domanda deve essere corredata dall'originale del contratto di viaggio, da copia della ricevuta del versamento della somma corrisposta e da ogni elemento atto a comprovare la mancata fruizione dei servizi pattuiti.

17. FORO COMPETENTE

Per ogni controversia relativa alla interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto, è esclusivamente competente il Foro di Milano come convenuto nell'atto di iscrizione.

18. DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del D.lgs 196/2003, si informa che i dati personali e sensibili contenuti nella Scheda di Iscrizione verranno utilizzati dalla TSA per la diffusione e la conoscenza delle attività promosse dalla stessa e verranno custoditi con la riservatezza richiesta dalla normativa sulla privacy. Il conferimento dei dati è facoltativo; tuttavia il mancato conferimento comporta l'impossibilità per la TSA di offrire all'utente i servizi richiesti. Sono garantiti tutti i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs 196/2003, ivi compresi quello dell'aggiornamento e della cancellazione dei dati personali, formulando richiesta al Titolare o al Responsabile della Privacy della TSA. Comunicazione obbligatoria ai sensi dell'art. 16 L. del 3 agosto 1998 n. 269 "la legge punisce con la pena della reclusione i reati inerenti la prostituzione o la pornografia a minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero".